



Revista nuestraAmérica

E-ISSN: 0719-3092

contacto@revistanuestramerica.cl

Corriente nuestraAmérica desde Abajo

Chile

Cruz, Juan; Guantay, Rosa  
Educ-Acción popular en la ciudad de Salta: teatro comunitario y orquesta de  
instrumentos regionales latinoamericanos  
Revista nuestraAmérica, vol. 2, núm. 3, enero-junio, 2014, pp. 81-94  
Corriente nuestraAmérica desde Abajo  
Concepción, Chile

Disponible en: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=551956253006>

- Cómo citar el artículo
- Número completo
- Más información del artículo
- Página de la revista en redalyc.org

redalyc.org

Sistema de Información Científica

Red de Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal

Proyecto académico sin fines de lucro, desarrollado bajo la iniciativa de acceso abierto

## **Educ-Acción popular en la ciudad de Salta: teatro comunitario y orquesta de instrumentos regionales **latinoamericanos****

Juan Cruz<sup>38</sup> y Rosa Guantay<sup>39</sup>

pp. 81-94

**Resumen:** La recuperación de experiencias educativas comunitarias en temas ambientales, artísticos y humanísticos es un objetivo de la Cátedra de Educación Popular, materia optativa de la carrera de Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de Salta. En este trabajo sistematizamos dos experiencias comunitarias –relevadas en el año 2013– en donde lo artístico se constituye como eje de la propuesta educativa. La tarea de sistematización que desarrollamos aquí busca poner en palabras el carácter reflexivo que sostiene la praxis del teatro comunitario y de la Orquesta de Instrumentos regionales latinoamericanos como escenarios de la educación popular en marcha en el territorio de la ciudad de Salta.

**Palabras clave:** Educación Popular, sistematización de experiencias, arte y ambiente.

**Abstract:** One of the objectives of the Popular Education Lecture, an elective subject of the major in Education Sciences at National University of Salta, is the recovery of community educational experiences in environmental, artistic, and humanistic issues. Two community experiences, which were carried out in 2013 and which had the artistic axis as the basis for the educational proposal, were systematized in this work. The task of systematization that was developed here seeks to put into words the reflective nature that supports the praxis of community theater and the Orchestra of Latin American regional instruments as scenarios of popular education implemented in the territory of the city of Salta.

**Key words:** Popular Education, systematization of experiences, art and environment.

---

<sup>38</sup> Profesor adscripto. Cátedra de Educación popular. Universidad Nacional de Salta (U.N.Sa.)

<sup>39</sup> Docente responsable. Cátedra de Educación popular. Universidad Nacional de Salta (U.N.Sa.)

## 1. Introducción

En el desarrollo del cursado de la Cátedra de Educación Popular<sup>40</sup> nos propusimos como tarea de campo recuperar, a través del relato en informes breves, las experiencias en marcha en el ámbito de la Ciudad de Salta que pudieran ser explicitadas y revisadas reflexivamente en el área del Arte Popular.

En el año 2013 tomamos contacto con el Teatro Comunitario (ALAS) y la Orquesta Sinfónica de Instrumentos Regionales Latinoamericanos (O.S.I.R.L.). La reflexión sobre estos casos se enmarca en un proceso de sistematización<sup>41</sup> como lectura analítica de prácticas de educación popular, reconociendo que su intencionalidad es formar sujetos que puedan construir un pensamiento crítico en el análisis de su propia realidad política, social, cultural, económica, en el sentido de avanzar hacia la emancipación personal y social (Mejía Jiménez, 2011).

Esta práctica de lectura ha implicado preguntarse acerca de las características de los sujetos sociales, de sus contextos (territorios), sus saberes y sus modos de aprendizaje, así como sobre las propias prácticas sociales y relación con el contexto, la cultura y la política.

El enfoque de nuestro trabajo supone que el educador popular tiene por desafío construir conocimientos que le permitan intervenir en el mundo en que vive, y a su vez, que ayude a develar y a construir realidades de mayor libertad, para poder proponerse una transformación de la conciencia, en la medida en que podamos reflexionar sobre los conflictos reales (situaciones) de la vida cotidiana y de nuestro lugar en ella.

La recuperación colectiva de experiencias de educación popular y el proceso de sistematización tienen por objeto construir un poder especial (el poder popular) que pertenece a las clases y grupos que han participado. De ahí que los informes sobre "trabajos en el terreno" buscan hacer escuchar tanto las voces presentes en los discursos y prácticas, como los silencios de algunos actores que se remontan a siglos de existencia.

## 2. Formas de poder popular: alternativas de la educación en América Latina

La educación popular es una propuesta educativa que se desarrolla en el marco de un proceso de producción de conocimiento que ha estado presente a lo largo de la trayectoria histórica de América Latina. En este contexto, la identidad y el campo de acción de la Educación Popular es una propuesta alternativa que emana del compromiso político, pedagógico y ético.

---

<sup>40</sup> Materia optativa del Plan de Estudios 2000, de la Carrera de Ciencias de la Educación de la U.N.Sa.

<sup>41</sup> Sistematización es aquella interpretación crítica de una o varias experiencias, que a partir de sus ordenamientos y reconstrucción descubre o explicita la lógica del proceso vivido, los factores que han intervenido en dicho proceso, como se han relacionado entre sí, y por qué lo han hecho de ese modo (Nydia González Rodríguez).

Compartimos la perspectiva de Paulo Freire que concibe al conocimiento, elemento esencial del hecho educativo, como un fenómeno humano, social, histórico y contextual; por tanto, asumimos una teoría del conocimiento acorde con sus principios y valores. Entonces, si se trata de construir sujetos liberados mediante la educación, nunca el conocimiento puede ser entendido y usado como un instrumento de dominación y/o enajenación.

En este sentido, resulta esclarecedor el trabajo de sistematización del acumulado histórico de la Educación Popular que ofrece Marco Raúl Mejía Jiménez (2011), que da por resultado ciertos núcleos de la Educación Popular que persisten y le aportan identidad a intervenciones pedagógicas desde esa perspectiva. Esos núcleos son los siguientes:

- Una intencionalidad política emancipadora.
- Reconocimiento del rol de los sujetos populares como actores de su emancipación.
- Entender a los sujetos en sus dimensiones racionales, afectivas, lúdicas y trascendentes.
- Metodologías y estrategias de trabajo que contribuyen a que los sujetos se construyan como personas activas, participativas, sujetos sociales de derechos y ciudadanos aportando al bien común.
- Pensamiento crítico para el análisis de la realidad política, social, cultural y económica, en el sentido de avanzar hacia la emancipación personal y social.

Así vamos encontrando que, en primer término, Educación Popular es una corriente pedagógica que tiene una clara intencionalidad política para ir *construyendo* “colectivamente oportunidades para avanzar a partir de las realidades que vivimos” (Van de Velde, 2008: 8). Esta intencionalidad nos recuerda a Henri Giroux (1992: 34) cuando propone que el educador debe “cruzar fronteras”, asumiendo “una doble tarea de no solo crear nuevos objetos de conocimiento sino también señalar como las desigualdades de poder y el sufrimiento humano, están enraizados en las estructuras institucionales básicas”. Esto significa que un educador está implicado en relaciones con conocimientos y poder, que no solo son cuestiones físicas, sino ideológicas, “construidas históricamente y organizadas socialmente dentro de reglas y normas que limitan y capacitan a identidades determinadas, a potenciales individuales y a formas sociales” (Giroux, 1992: 34). Por lo tanto, tiene que descubrir de nuevo tradiciones, no dentro del discurso de sumisión, reverencia y repetición, sino debe construir su propio discurso como diferencia respecto a esa tradición, lo que supone al mismo tiempo continuidades y discontinuidades. El cruce de fronteras enfrenta el trabajo intelectual en su especificidad y parcialidad, en el marco de un discurso de descubrimiento y construcción, y no de un discurso de reconocimiento, cuyo objetivo se reduciría a revelar y transmitir verdades universales.

En segundo término, Educación Popular alude a un saber que inaugura desde nuestra realidad, la crítica a una *episteme* (conocimiento científico) del conocer que se ubica como única verdad y que excluye “las otras que se generan en lugares diferentes a ella” (Mejía Jiménez, 2011). Por ello, en nuestro caso hemos realizado un tratamiento enmarcado

en la investigación social para la producción de saber y conocimiento desde las prácticas de los grupos subordinados, acompañando en forma conceptual la acción que realizan cotidianamente las propuestas reseñadas en los contextos propios, por lo que va emergiendo desde su quehacer un discurso que al discutir la *episteme* del conocimiento científico ubica la legitimidad de él en un contexto histórico, en el cual el inicio de la modernidad europea toma forma como la manera de explicar y entender el mundo, como parte del control del capitalismo.

En tercer término encontramos que en la perspectiva de Educación Popular, el desarrollo está en la búsqueda a realizar, en el horizonte de un paradigma alternativo, en la pregunta por el estatus de la práctica y los contextos. Su trayectoria muestra que el proceso de acción saber-conocimiento no corresponde solamente a niveles separados de la misma realidad, sino que están entremezclados, existen como relaciones, flujos, acumulado social, y entre ellos se produce una porosidad en donde se entremezclan. Por lo que se postula la necesidad de salir de la antinomia saber y conocimiento científico como enfrentados, y dotar de sentido el saber, darle un estatus, de construir las diferencias instauradas por la mirada euro-céntrica y, sin duda, la manera de comprender el conocimiento científico y su sistema de reconocimientos y, en algunos casos, construir un campo inter-epistémico nuevo.

De este modo, el conocimiento (práctico), son prácticas y aprendizajes pertinentes a procesos sociales que no son neutros, ya que al trabajar con dichas prácticas nos encontramos frente a productos socialmente construidos y cuando nosotros los convertimos en procesos educativos estamos haciendo de ellos una interacción construida con nuevas mediaciones sociales donde operan intereses políticos, conflictos simbólicos, pugnas económicas, lógicas diferenciadas. Ahí es donde se construye lo público de este tiempo y, por lo tanto, donde se entretajan las nuevas ciudadanías.

### **3. Sistematizar para ver el territorio de la educación popular: una mirada en Salta- ciudad**

En el campo de la Educación Popular, la sistematización de experiencias se circunscribe a una línea de investigación social, entendida como un proceso de construcción de conocimientos que surge de reivindicar la práctica de experiencias grupales organizadas y de la lucha popular. Además, no es solo un registro de experiencias para aprender de ellas, sino también para orientar, construir y explicar nuestras prácticas y reflexiones.

Así surge la necesidad de relatar experiencias de Educación Popular, en el marco de la formación de profesores, licenciados y profesionales de la U.N.Sa. Se trata de experiencias que acontecen en la ciudad de Salta<sup>42</sup>, territorio que tiene una posición social, histórica y política particular en Argentina. En concreto, el proceso recuperación de experiencias del

---

<sup>42</sup>La provincia de Salta está localizada a 1.600 km hacia el norte de la capital y ciudad puerto de Buenos Aires. Limita con dos países andinos, Bolivia y Chile, y con [el pueblo guaraní] Paraguay al oeste (Álvarez, 2011).

Teatro Comunitario (ALAS) de Villa Juanita<sup>43</sup> y la Orquesta Sinfónica de Instrumentos Regionales Latinoamericanos (O.S.I.R.L.) de la Universidad Nacional de Salta, busca metodológicamente conocer o contemplar la realidad cultural y social no solo desde fuera, sino que pretende descifrar desde dentro del movimiento histórico el sentido del mismo, apropiándose y/o interviniendo activa y conscientemente en su transformación.

Cabe tener presente la advertencia de Fals Borda sobre el hecho que es imprescindible entender que el conocimiento popular es un “conocimiento empírico, práctico, de sentido común, que ha sido posesión cultural e ideológica ancestral de las gentes, de las bases sociales, aquel que les ha permitido crear, trabajar, e interpretar predominantemente con los recursos directos que la naturaleza ofrece a la gente” (Fals Borda, citado en Ortiz y Borjas, 2008:617).

En una primera instancia el proceso de sistematización de experiencias de los relatos y el papel de los actores sociales involucrados es comprender sus intereses. Como en toda acción humana, en los casos del Teatro Comunitario y la Orquesta Sinfónica de Instrumentos Regionales Latinoamericanos, los directores ponen en juego intereses que hacen visible las necesidades humanas y propias. En el accionar de los proyectos que lideran se hace visible al servicio de qué poder están y hacia dónde dirigen sus prácticas cotidianas en sus contextos de acción.

Según Fals Borda el “desarrollar una actitud de empatía con el otro” (citado en Ortiz y Borjas, 2008:619) en el proceso de indagación permite que “los procesos de observación de la realidad [puedan] generar la reflexión sobre la práctica, de planificación y desarrollo de acciones para su mejora y de sistematización de la experiencia y reflexión en y sobre la acción para la producción de conocimientos en el campo de la educación popular” (Ortiz y Borjas, 2008:620). Sistematizar experiencias es entonces un proceso de construcción que, desde una flexibilidad teórica, permite un juego de modificaciones entre lo “observable” y lo conceptual en el que se van construyendo categorías analíticas de diferentes niveles. La “flexibilidad teórica” no significa que determinadas orientaciones, concepciones básicas de lo social, se modifiquen desde algún “descubrimiento”, sino que conlleva a “descubrir” e “interpretar” realidades (en que se forman bucles, dispersiones, idas y venidas enmarañadas) cambiantes.

Por ello, Alfonso Torres Carrillo sostiene que la sistematización es “una modalidad de conocimiento de carácter colectivo, sobre prácticas de intervención y acción social que a partir del reconocimiento e interpretación crítica de los sentidos y lógicas que la constituyen, busca potenciarlas y contribuir a la conceptualización del campo temático en el que se inscriben” (Torres, citado en Torres, 2012:13). En este sentido, la Educación

---

<sup>43</sup> Grupo de teatro comunitario Alas está ubicado en Ampliación Villa Juanita, en Calle Ciudad del Rosario (Mz.: 1 lote: 11), de la ciudad de Salta, en la zona sureste de la misma. El teatro tiene su inicio en Febrero de 2006, su Director y fundador es el maestro Cristian Villarreal.

Popular es un sistema metodológico<sup>44</sup> “y lo que le da coherencia es el compromiso para la lucha, la indignación ante la injusticia y la apuesta a la educación como una herramienta fundamental de la transformación cultural que consideramos imprescindible para el triunfo y consolidación de un bloque popular” (Van de Velde, 2008:11).

Como estrategia metodológica<sup>45</sup> en el primer proceso de sistematización del relato, se da

... la tensión entre teoría y práctica que conduce a un diálogo entre saberes teóricos y saberes prácticos, convirtiendo al investigador en un educador, en la perspectiva freiriana, de ‘concientización dialógica’. Desde esa tensión se comprende “el pausado ritmo de reflexión y acción” que debe acompañar los procesos de investigación en un camino en ‘espiral’, según palabras del educador australiano Stephen Kemmis, quien encontró en esta modalidad de investigación el fundamento de una ciencia social crítica bien demarcada de las corrientes positivistas y hermenéuticas (Ortiz y Borjas, 2008:618).

La tarea de sistematización desde la perspectiva de la Educación Popular, su acción política, devela la hegemonía cultural que hace visible las maneras bajo las cuales la dominación opera y controla a los sujetos a través de instituciones y formas de la cultura (escuela, medios de comunicación, arte, literatura, etc.), planteando la necesidad de construir contra-hegemonía en esas esferas para visibilizar la dominación y sus posibilidades de construir caminos alternativos.

---

<sup>44</sup> Las principales características de la metodología en la educación popular son: • Es un dispositivo de trabajo con grupos. • Es limitado en el tiempo • Tiene objetivos específicos • Es un proceso en sí mismo: aunque pueda estar inserto en un proceso mayor, en sí mismo es un proceso que tiene una apertura, un desarrollo y un cierre • Es un espacio que se caracteriza por la producción colectiva: los aprendizajes y creaciones se producen a partir de un diálogo de experiencias y saberes basado en el protagonismo de los participantes • Busca la generación de aprendizajes y la transformación de una situación así como de los propios participantes: al taller “se entra de una forma y se sale de otra”. • Busca la integración de teoría y práctica. Hay un “aprender haciendo” y un “hacer aprendiendo”. • Y en tanto opera una transformación, se basa en un trabajo colectivo y dialógico, y procura la integración de teoría y práctica, el taller es el soporte para el desarrollo de un proceso educativo (Cano, 2012: 34).

<sup>45</sup> “La definición metodológica significa estructurar con un sentido estratégico toda la lógica del proceso que se quiere impulsar. Orientar y dar unidad a todos los factores que intervienen: los participantes y sus características personales y grupales, sus necesidades, sus intereses, el contexto en el que viven sus conocimientos sobre el tema, los objetivos que nos proponemos alcanzar, las etapas que hay que desarrollar para lograrlos, la secuencia temática que hay que seguir, las técnicas y procedimientos que vamos a utilizar en distintos momentos, las tareas de aplicación práctica que vamos a proponer y a evaluar” (Jara, citado en Cano, 2012: 29).

#### 4. La educ-acción popular en el Teatro y la Orquesta

En el Teatro Comunitario los ensayos, los libretos, los actores y el director de “Salamanca Tours” y “Asentamiento”, desarrollan sus encuentros en la villa, más precisamente en la casa del director. Los ensayos se llevan a cabo los días sábados de las 19:00 a las 21:30 hrs.

El director del teatro introduce a cuestiones como que “el teatro comunitario se configura a partir de diversas características que están en transición. Entre ellas cabe mencionar la liberación, que ayuda a mejorar la autoestima y por ende a la formación de una persona más segura, por ello asocia el nombre ALAS con la idea de volar, es decir de liberarse”.<sup>46</sup> Otro aspecto del trabajo de dirección se refleja en su mirada -la del director- sobre la sociedad, más específicamente lo relativo a la distribución de la riqueza y la cultura, que son temas que aparecen en la obra “Asentamiento”:

En este punto aparece con fuerza la importancia que tienen las microhistorias en la conformación del relato de vida de las personas que habitan el territorio entre las que se cuentan desalojos, expropiaciones, migraciones no deseadas (...) Se enfatiza reflexivamente, sobre historia de los barrios, que además de constituir un hecho trasgresor, constituye una mirada distinta de lo que comúnmente se piensa. Así, frente a la idea de “okupas” se opone la de ciudadano que lucha por su derecho a la vivienda y a la dignidad de persona... Así, en palabras del Director, el teatro comunitario debe buscar y contar esas historias...<sup>47</sup>

Con respecto a la Orquesta Sinfónica de Instrumentos Regionales Latinoamericanos (O.S.I.R.L.), el Director expresa que

... cuando hablamos de música autóctona o de música folklórica ya empieza a reducir más y ahí aparece la música o cultura de las regiones aisladas. Yo trabajé 7 años en la puna argentina, apenas terminé mi formación en Buenos Aires con la carrera cultura clásica, y vi la necesidad que hay de contribuir a la cultura regional con la tradición escrita y en la música nuestra, principales fuentes son la tradición oral.<sup>48</sup>

En este sentido, Freire nos recuerda que el conocimiento es un “...proceso que resulta de la praxis permanente de los seres humanos sobre la realidad” (citado en Van de Velde, 2008:22). En efecto, el conocimiento se produce desde la relación dialéctica entre “el ser”, “el medio” y “la historia”; por naturaleza es construcción social y debe ser socializado a

---

<sup>46</sup> Cátedra de educación popular (2013), “Del teatro a la Educ-acción”, UNSa (García, Mariano; Issa, Ludmila; Torres, Pablo Bernabé; Coronel, Paola Jessica), página 9.

<sup>47</sup> *Ibíd*em, página 10.

<sup>48</sup> Educación popular (2013), “Trabajo de campo en la orquesta”, UNSa (Coria, Silvana; Del Campo, Luis; Sumbaino, Anahí; Quispe Vidal, Ada Micaela), página 18.

niveles, capas y alcances diversos. Al ser social y compartible, es por tanto dinámico en su historicidad.

Es decir, la construcción del “conocimiento” social, es la relación dialéctica entre “el ser”, “el medio” y “la historia”, el avance de la reflexión nos lleva a asociar al “territorio”, categoría de análisis que da cuenta de “un espacio social entendido en términos de localización como espacio social del sujeto, como unidad de dominación y espacio de rango, lugar de normalización y orden; además de lugar residencia” (Ampudia, 2012). Siguiendo esta conceptualización, el espacio social de la ciudad puede problematizarse desde distintas perspectivas. Una es la de los estudios culturales que entienden la ciudad actual interpelada entre la modernidad y la posmodernidad. La ciudad se sitúa en un estar entre regímenes de significación (regulaciones culturales) y regulaciones económicas (circulación de bienes). Si bien el régimen de significación es dependiente de las formas de acumulación y fragmentación social del sujeto, en los momentos de estabilización de cierto régimen de acumulación, los regímenes de significación empiezan a configurar el espacio.

## **5. Territorio provincial y tradición caballerisca**

La provincia de Salta se inscribe en un espacio geográfico al que las elites porteñas le asignan, a partir de la conformación de la República, una representación de atraso e incivilización (Álvarez, 2011). Su dinámica social se ha caracterizado por una fuerte concentración de riqueza de la tierra, preponderancia del latifundio, escasa industrialización y una importante concentración en los escasos sectores productivos dinámicos en pocas manos vinculados a familias de la elite, junto con la existencia de economía de subsistencia, reservorios de mano de obra estacional para la agricultura. Además, Salta se caracteriza por una tardía conformación del mercado de trabajo libre y, desde los comienzos de la expansión capitalista, por una menor asalarización y una mayor precarización de las formas asalariadas de trabajo. En la provincia primaban (priman) relaciones serviles y semiserviles sobre todo dentro de las fincas que regenteaban (regentean) la aristocracia criolla. Todo esto conforma la historia de una provincia con particularidades culturales, sociales y políticas en la configuración social; cuyo ordenamiento y jerarquización de los grupos sociales, parte de una diferenciación social clasista que apeló y apela para ello al recurso de identificar sujetos locales como “otros” amenazantes e inferiores.

Sostiene la investigación sociológica local (Alvarez, 2011) que la provincia de Salta dominada por una elite local de origen hispano, tiene una “suerte de aristocracia cortesana y caballerisca al estilo de la que Elías describe para Francia y Alemania, salvando las distancias, puesto que no existe un sistema monárquico sino republicano. (...) Su característica de Aristocracia caballerisca estaría asociada al caballo y el gaucho “decente” que emblematiza el patrón de estancia”. Siguiendo y analizando el estudio citado (Álvarez, 2011) la estructura social se encuentra fragmentada y jerárquicamente

bien diferenciada entre: la oligarquía criolla, que se vanagloria de su origen patricio, propio de la ciudad puerto y del linaje aristocrático español; los nuevos inmigrantes (italianos, españoles, judíos, árabes) que durante el siglo XX se fueron incorporando “selectivamente” a la tradiciones que imponía la elite local; y, por último, la población denominada inferior compuesta de personas de raza mestiza e indígena, subordinada política, social y económicamente a los demás grupos dominantes.

Analizando el territorio de la ciudad encontramos un espacio social<sup>49</sup> “... de circulación de bienes, especialmente de bienes culturales. En este sentido, cuando Foucault analiza la ciudad retoma la noción de circulación y plantea que la ciudad debe abrirse. Señala que al mismo tiempo en la ciudad funcionan tecnologías de disciplinamiento para ordenar la sociedad geométricamente y tecnologías de control social para garantizar dicho orden” (Ampudia, 2012:23).

Así, la territorialidad del ámbito de trabajo de la Orquesta y del teatro comunitario, serán espacios de lucha por las reivindicaciones de larga data, donde la música de tradición oral y el derecho a la vivienda se convierten en motor de la acción educativa.

La música de tradición oral, aquella que le pertenece al pobre, al pastor de la puna, al leñero del chaco, al cantor de los suburbios, y los instrumentos, que otrora quedaron fuera de la escritura de la música orquestal, ahora son motivo de ocupación del trabajo de investigación y difusión que realiza la Orquesta. Así, la *quena*, la caja del bagualero, el violín santiagueño, el *erque* de la puna jujeña, los *sikus*, el arpa criolla y las guitarras, ahora son objeto de atención en la tarea musical de la orquesta.

Sobre el derecho a la vivienda y las representaciones sociales del pobre que reside en las villas, el director de la obra “Asentamiento” sostiene que “existen diversos preconceptos que giran en torno al barrio y sus integrantes; por ejemplo, el impacto que tiene para el grupo la noticia aparecida en el diario local de mayor circulación: ‘Villa Juanita sabe de droga’, y cómo esto es representado críticamente en un cortometraje”. El territorio dialoga con lo propiamente popular, entendido en dos sentidos: material y simbólico. Materialmente, según el director, el lugar es determinante: la periferia. Simbólicamente, cargado de negatividad. Pero, el grupo organizado como espacio teatral, propone que este lugar no sea conocido por lo que dicen, sino mediante una forma de expresarse. La propuesta se relaciona con la formación crítica, un arte que libera, que hace pensar y llevado a un lugar estigmatizado permite al participante expresarse, romper ese molde que pretende imponer la noticia. En palabras de lo analizado en la clase de Educación Popular: “mediante el aprendizaje grupal, comunitario, el teatro propone la conformación de la persona desde un lugar propio, desde lo popular, desde lo más cercano”.<sup>50</sup>

---

<sup>49</sup> La ciudad de Salta tiene una población de 535.303, con un total de 139961 viviendas según INDEC Censo Nacional, hogares y Viviendas 2010

<sup>50</sup> Cátedra de educación popular (2013)... Ob. cit., páginas 10-11.

Con la orquesta y el teatro podemos repensar esa cartografía social de “zonas salvajes y zonas civilizadas” que se repite en las ciudades latinoamericanas y en especial en la Salta que analizamos. “Esta división se ha convertido en criterio general de sociabilidad, un nuevo tiempo-espacio hegemónico que atraviesa todas las relaciones sociales, económicas, políticas y culturales, y es, por lo tanto común a la acción estatal y no estatal” (Ampudia, 2012:25). Ocurre entonces que en las ciudades se generan estructuras para marcar las diferencias entre sus habitantes, en donde se construye al otro como aquel que “vive en los márgenes, especialmente en las ciudades latinoamericanas. La cuestión es que en dichas ciudades esos márgenes son parte de la ciudad, constituyen la periferia. En las ciudades latinoamericanas este proceso de fragmentación aparece ligado a ciudades de profundos encierros” (Ampudia, 2012:23).

Esto visto como territorio tiene que ver, en lo local, con una Salta colonial, un Estado provincial que mantiene una política neoliberal con la intención de crear una imagen de bienestar, como parte de una estrategia dominante de la elite local, en la cual introducen obras en el centro de la ciudad, las que apuntan a montar una escenografía de ciudad pujante y moderna, no solo de promoción turística, sino también de legitimación de sus gobernantes. Mientras, los sectores populares que históricamente luchan por salir de la pobreza, con distintas limitaciones, flagelos e inconvenientes, se hallan rodeados o colindando con barrios privados que ahora eligen alejarse del centro de la ciudad para montar urbanizaciones que ostentan visualmente la diferencia y la desigualdad social.

## **6. La Casa de “la Cultura”: aportes para escribir la cultura en plural**

Esta Salta colonial busca recuperar el deseo de la elite local por conservar su historia y cultura manteniendo vivo su pasado, donde su puesta de valor es el centro de la ciudad (Plaza, Catedral, Peatonal, Casa de la Cultura...). Se trata de un dispositivo con el fin de crear espacios culturales que simbolizan en “la cultura” un aparente bienestar, en sí “mercantilizado y localizado en territorios acotados” (Álvarez, 2011).

Esta situación aparece problematizada en palabras del director del Teatro Comunitario: “...la Casa de la Cultura [de la Ciudad de Salta], figura como algo inaccesible para una porción de la sociedad, y resulta selecta distinción para otra que se siente convocada... yo digo que es necesaria también la casa de la cultura en los barrios”.<sup>51</sup> En el mismo sentido, respecto a la Orquesta, el director expresa:

nos pusimos a trabajar en el proyecto que se llama “Orquesta Sinfónica de Instrumentos Regionales Latinoamericanos” (Proyecto O.S.I.R.L.) y que represente a la Universidad con la idea de tomar la orquesta sinfónica como lugar de investigación porque [la Provincia de] Salta tiene un encuentro de muchísimas etnias y además muchos inmigrantes, y por otro lado una gran creatividad en cada

---

<sup>51</sup> *Ibíd.*, página 2.

región...Salta tiene regiones muy diferentes, completamente creativas e identificables, y eso está todavía por tradición oral.<sup>52</sup>

Desde esta mirada, la práctica social de las experiencias que se han conformado, como un lugar de resistencia y contrapropuestas de poder, estarían conformados por los siguientes aspectos, que hacen a la praxis:

En el teatro comunitario ALAS se visualizan cuestiones de la práctica social que tienen que ver con las resistencias al poder; es decir, se construyen prácticas de resistencia al dominio cultural y al instrumental del control social para enfrentarlas y buscar, según sus posibilidades, hacerlo ineficazmente, para redirigirlo o transformarlo.

En la orquesta, se toma como unidad la música clásica y el repertorio latinoamericano de música de tradición oral para referirse a la música popular local.

En este sentido, la práctica pedagógica del teatro comunitario

... está representada en el trabajo colectivo, constituido por la relación intergeneracional que allí se establece a diario. Cabe señalar que en el mencionado colectivo no se difuminan las personalidades de cada uno de los miembros. Este vínculo mantiene, a nuestro modo de ver, una relación estrecha con lo anterior y en un mismo sentido con lo siguiente; es decir, la improvisación teatral (...) se da con fuerza en la creación de un guión colectivo, que es el resultado de las decisiones y aportes que cada integrante del grupo hace en los ensayos, por lo cual, tal como lo remarca el Director, "el espectáculo es siempre diferente."<sup>53</sup>

De esta forma, dicha práctica forja subjetividades críticas hacia su realidad. Por lo tanto, existe un sujeto sobre y desde el cual se construye el control, bajo la sujetación de sus cuerpos, mentes y deseos. Para enfrentar situaciones críticas, en el proceso de actuación se crean formas de cooperación que muestran las fisuras y la manera como se genera la alienación del individuo y las posibilidades de construirla de otra manera. Un ejemplo de ello:

"...se busca conocer y aprender lo que la colectividad piensa. Por consiguiente, no tiene cabida lo normativo, ni mucho menos lo planificado, ya que los conocimientos se dan espontáneamente, pero con la cooperación que se ve fortalecida por la relaciones, los vínculos, la confianza mutua y, obviamente, por la integración de los diversos puntos de vistas que allí se generan<sup>54</sup>"..."De este modo, cuando un compañero no asiste al ensayo [de la obra], su papel puede ser desempeñado por cualquiera de los demás pares<sup>55</sup>".

---

<sup>52</sup> Educación popular (2013)..., Ob. cit., página 8.

<sup>53</sup> Cátedra de educación popular (2013)... Ob. cit., página 9.

<sup>54</sup> *Ibidem*, página 9-10.

<sup>55</sup> *Ibidem*.

Por su parte, vinculado al trabajo que se realiza en la orquesta, encontramos en la investigación de Laura Navallo y Andrea Villagrán (Citado en Álvarez, 2011), una representación de Salta como “Tierra de poetas y músicos”, naturalizando una forma de vivir de los salteños, en la que se toma como unidad la música clásica y el “folclore” para referirse a la música popular local. En tal sentido, un integrante del proyecto O.S.I.R. nos expresa que

... la música popular es algo que es mío, algo propio que yo quiero hacer, ya que todo artista busca mostrar aquella música que trabaja. Lo que me atrae de la misma es la fuerza que tienen sus raíces, son las manifestaciones espontaneas; por ejemplo, una sicuriada o un misachico. En la zona cordillerrana, de la puna, se hacen peregrinaciones y van acompañadas de músicos, son expresiones de música que no están contaminadas, son puras, hasta son anónimas porque no importa quién toque, pueden cambiar de integrante, pero el espíritu de lo que toquen no cambia, se renueva”.<sup>56</sup>

Los miembros de la orquesta resaltan la singularidad del proyecto musical, pues sostienen se trata de una “...orquesta sinfónica de instrumentos regionales... en el que se trabaja con instrumentos autóctonos en lugar de instrumentos clásicos...”.<sup>57</sup>

Estas prácticas sociales son mucho más que la sumatoria de sus propios intereses, objetivos, actividades, roles y procesos institucionalizados. Está condicionada por la realidad en la que viven y reconstruyen su propia experiencia siempre enmarcada en los contextos político, social y cultural donde se formula y ejecuta la acción.

Un ejemplo más, ahora del teatro comunitario ALAS, tienen que ver con que en la obra “Asentamiento”, los actores sociales se involucran en el proceso de creación de la obra y producen diversas acciones con las que construyen sentido, una institucionalidad, unos significados y unos rituales propios. A su vez, la obra es percibida de modos diferentes por sus actores, quienes actúan en consecuencia; sentido que produce efectos (previstos o no) sobre el contexto y está sujeto a contingencias. En palabras del Director:

...durante el proceso de creación (improvisación y selecciones de lo que marco al grupo de manera colectiva, para la posterior creación de la obra), de hecho los chicos han crecido en ALAS. Sufrieron una transición en su pensamiento, un cambio de perspectiva, y con ella, una reconfiguración de sus identidades y de la manera en que se miraban a sí mismos y a sus propios compañeros. De la vergüenza que les generaba hablar como nació la villa, a sentirse orgullosos. Este tema, tabú y casi insultante hasta al momento, no era abordado con comodidad por los jóvenes. De a poco fueron preguntando a sus padres y al resto de los vecinos cómo y por qué surgió el asentamiento...<sup>58</sup>

---

<sup>56</sup> *Ibíd.*

<sup>57</sup> *Ibíd.*

<sup>58</sup> *Ibíd.*, página 15.

Retomando aportes de Ampudia (2012), el mundo está construido en territorialidades de exclusión/resistencia/colectivización/apropiación, en la conformación de un “lugar”. Esto marca la configuración de relaciones sociales de desigualdad y de subjetivación de formas diversas de exclusión/inclusión. La exclusión en la marca del territorio de la ciudad de Salta se visualiza en la materialidad estética de los barrios, donde centro y periferias analizadas en el presente inauguran nuevas inclusiones y destierros. Con la idea de delimitar una línea del espacio social que divida las “zonas salvajes y zonas civilizadas”, es decir, una frontera social y de constitución de clase, esta frontera no solo configura subjetividades de exclusión y acción, sino también un espacio contra hegemónico que se configura en la periferia, en los márgenes y en la proyección hacia afuera y hacia adentro de una comunidad, como en la de Villa Juanita del Teatro Alas.

Finalmente, en las experiencias analizadas se advierte el trabajo realizado por los actores involucrados desde la necesidad de dar forma a una toma de conciencia de la situación opresora. La construcción de postura en lo actoral y la posibilidad de construir subjetividad en lo psíquico social, les permite comprender cuáles son las condiciones que los tienen sometidos, así como darse cuenta del camino por construir para salir de esa condición, mediante la acción política en sus vidas, a la vez que visibiliza y construye los saberes populares de la trayectoria de la comunidad.

## **7. Conclusiones**

La perspectiva de la Educación Popular involucra una forma diferente de abordar lo que consideramos la realidad, dado que en las situaciones que nos involucramos invita a confrontar quiénes somos, de dónde venimos y hacia dónde vamos. Se trata de de una corriente que organiza el discurso pedagógico con eje en lo social, lo cultural y lo político.

Así, la tarea de sistematización de los relatos de experiencias en el Teatro Comunitario y en la Orquesta de Instrumentos Regionales son realidades que nos interpelan ante la cultura popular como espacio de lucha, tensiones y conflictos. Tanto el teatro comunitario como la orquesta son realidades que emergen y se visibilizan como parte de un proceso de desarrollo comunitario y popular donde la diversidad cultural es parte de la noción de ciudadanía.

Los aprendizajes y prácticas de esta corriente popular se encuentran influenciados por los nuevos contextos sociales y políticos, por lo que su visibilidad contribuye a un proceso de institucionalización de prácticas sociales de carácter comunitario en el Barrio, en un caso, y dentro de la Universidad, en el otro.

La sistematización de estas experiencias dio como resultado un proceso de construcción y producción de conocimiento que tiene que ver con la forma de implicarse en la realidad de la educación: una educación emergente de las exigencias de sujetos sociales concretos, y aliada a los intereses de las luchas populares.

En los caminos construidos por el Teatro y la Orquesta se hallan huellas de una práctica de resistencia, de un lugar de oposición desde el cual la gente, y no solo el investigador/académico, puede generar una teoría crítica que hace visibles intereses, desigualdades y diferencias que existen en la sociedad de uno, que hace al mundo de todos.

Entendemos que construir proyectos de emancipación en el campo de la educación popular surge de la necesidad de dar forma a una toma de conciencia popular por parte de los grupos sociales, como posibilidad de construir una subjetividad “otra”, de comprender cuáles son las condiciones que los tienen sometidos y del camino por construir para salir de esa condición mediante la acción política en sus vidas.

## Referencias

Álvarez, Sonia (2011), *Poder y Salteñidad: Saberes, políticas y representaciones sociales*, Salta (Argentina), Editorial CEPHIA-Facultad de Humanidades.

Ampudia, Marina (2012), Movimientos sociales, saber y territorialidad, *Revista Encuentros de saberes populares. Luchas populares, resistencia y educación*, No. 1, abril, pp. 23-28.

Ortiz, Marielsa y Borjas, Beatriz (2008), La Investigación Acción Participativa: aporte de Fals Borda a la educación popular, *Espacio Abierto*, No. 4, Vol. 17, octubre-diciembre, pp. 615-627.

Cano, Agustín (2012), La metodología de taller en los procesos de educación popular, *Revista Latinoamericana de Metodología de las Ciencias Sociales*, No. 2, Vol. 2, julio-diciembre, pp. 22-52.

Giroux, Henry (1992), La Pedagogía de Frontera y la Política del Posmodernismo, *Revista Intrínquis*, No. 6, septiembre-diciembre, pp. 33-47.

Mejía Jiménez, Marco Raúl (2011), *Educaciones y pedagogías críticas desde el sur (Cartografías de la Educación Popular)*, Lima, CEAAL.

Torres Carrillo, Alfonso (2012), Prácticas de conocimiento en Educación Popular, *Revista Encuentro de Saberes. Luchas, populares Resistencia y Educación*, No. 1, abril, pp.5-15.

Van de Velde, Herman (2008), *Educación popular*, Estelí (Nicaragua), CICAP/FAREM.